

omnibus

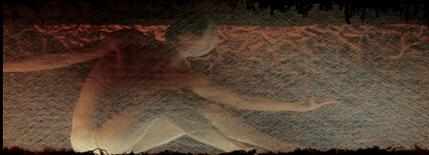
RENCONTRES INTERNATIONALES DU MIME DE MONTRÉAL

EN SPECTACLE - 7 COMPAGNIES D'EUROPE ET
D'AMÉRIQUE SQATTENT ESPACE LIBRE

+
RENCONTRES, CONFÉRENCES, CLASSES DE MAÎTRE,
PROJECTIONS
+
RESTO-BAR

DU 19 SEPTEMBRE AU 1^{ER} OCTOBRE

DOSSIER DE PRESSE



Photos: Sylvie Chartrand

GRANDES FORMES à fleur de peau (France) *Au-delà du temps* + *Si un jour je te quitte je te garderai en moi à nu à jamais* // Mossoux-Bonté (Belgique) *Twin Houses* // Jocelyne Montpetit Danse (Canada) *La danseuse malade*

PETITES FORMES Mâle|Femelle (Montréal) *Jusqu'à la dernière minute j'ai pensé que ne mourrais jamais* // La tortue noire (Saguenay) *Vie et mort du petit chaperon rouge en huit minute ralenties* + *Le Grand Oeuvre* // Théâtre du mouvement (France) *Les vertus de la marionnette idéale* // Collectif Point de rupture (Montréal) *Le vestibule*

FRANCE

À FLEUR DE PEAU



AU-DELÀ DU TEMPS

SI UN JOUR JE TE QUITTE JE TE GARDERAI EN MOI À NU À VIF À JAMAIS

19, 20, 21, 22 SEPTEMBRE 2011, 20 H
GRANDE SALLE

AU-DELÀ DU TEMPS

Créée spécialement pour l'anniversaire des vingt ans de la compagnie, cette pièce présente un éventail des scènes les plus emblématiques du parcours chorégraphique de à fleur de peau entre 1985 et 2008. La pièce questionne ainsi les thèmes du temps qui passe, de la mémoire, des traces, mais toujours avec cet humour décalé et cette énergie tellement vivante. Il s'agit de jeter un pont, non pas entre hier et aujourd'hui mais au-delà du temps.

AU-DELÀ DU TEMPS

Conception, chorégraphie et scénographie Michael Bugdahn et Denise Namura. **Interprétation** Alex Sander dos Santos, Ana Mariolani, Danila Massara, Denise Namura, Michael Bugdahn. **Musique** Naná Vasconcelos, Chico Buarque de Holanda, Gilles Apap, Arthur H, L'Orchestre de Contrebasse, John Lurie, L'Attirail, Heitor Villa Lobos, Gregor Sternisha, Kroke. **Costumes** Denise Namura, Michael Bugdahn, Danila Massara. **Texte, éclairages et réalisation bande son** Michael Bugdahn. **Régie** Florent Avrillon. **Production** à fleur de peau. **Co-réalisation** Théâtre du Liere. **Soutien** le Centre National de la Danse (pour le prêt du studio), Arcadia, Avidia, Emmaüs, Centre National du Mime, l'Ambassade du Brésil, Association Journées Danse Dense, Cie Le Sisyphe heureux, Céméa, La Troisième Rive, Centre d'animation Sohane Benziane (Paris XV^e), Théâtre de L'Enfumeraille.

SI UN JOUR JE TE QUITTE JE TE GARDERAI EN MOI À NU À VIF À JAMAIS

Variation sur une chanson de Brel

Au départ conçu comme un exercice de style sur l'identité et l'absence, cette pièce devint très vite une plongée dans les profondeurs les plus intimes de l'être. Affrontement entre moi et moi-même. C'est également une réflexion poétique sur les côtés masculin et féminin présents en chacun de nous. Leur complémentarité, leurs contradictions et conflits. Que fait l'individu vis-à-vis des deux êtres qui l'habitent ?

SI UN JOUR JE TE QUITTE JE TE GARDERAI EN MOI À NU À VIF À JAMAIS

Conception, chorégraphie et scénographie Michael Bugdahn. **Interprétation** Alex Sander dos Santos, Ana Mariolani, Danila Massara, Denise Namura, Michael Bugdahn. **Musique** Jacques Brel (divers interprètes). **Costumes** Denise Namura, Michael Bugdahn, Danila Massara. **Éclairages** Michael Bugdahn, Florent Avrillon. **Réalisation bande son** Michael Bugdahn. **Régie** Florent Avrillon. **Production** à fleur de peau. **Co-réalisation** Théâtre du Liere. **Soutien** le Centre National de la Danse (pour le prêt du studio), l'Ambassade du Brésil, Centre d'animation Sohane Benziane (Paris XV^e)

Durée 90 min. (sans entracte)

Denise Namura vient du Brésil, Michael Bugdahn d'Allemagne; ils vivent à Paris depuis le début des années 80. En 1988, ils y fondent leur compagnie « à fleur de peau », qui mène depuis vingt ans un travail pluridisciplinaire mêlant danse, mime, théâtre gestuel, texte. De leur formation initiale au mime, les deux chorégraphes ont développé une danse, qui reste cependant très attachée au geste porteur de sens, au signe, à une certaine sémiologie du mouvement. Ils racontent des histoires à travers ce langage corporel, oscillant toujours entre quotidienneté et abstraction, entre anecdotique et universel, entre émotion et dérision, entre tragique et comique. www.fleursdepeau.fr

MONTRÉAL

COLLECTIF POINT DE RUPTURE

LE VESTIBULE

28, 29, 30 SEPTEMBRE 2011, 18 H
STUDIO ESPACE LIBRE

LE VESTIBULE

Ici, ce que tu vois est paisible. Tel un miroir poli. Les formes et les couleurs sont diffuses. Et ce que tu n'arrives pas à discerner t'amène le calme, te reconforte. Tu penses que tu regardes un rêve, le tien.

Ici, ce que tu vois est figé, dans le temps. C'est toi et tout ce que tu as vécu jusqu'à maintenant. C'est la somme de toutes tes peurs, la somme de toutes tes amours, la somme de tous les regrets. Et plus tu te regardes et plus tu comprends que tu t'éloignes de ce toi parce que tu avances et que ce toi demeure figé dans un moment qui semble loin, mais qui est encore si proche. Et tu ne sais pas quel chemin prendre, maintenant que tu as vu ce que tu étais devenue.

Ici, tu sais que c'est toi, tu en es certaine. Mais tu ne te reconnais pas. Tu cherches à te reconnaître, mais rien, rien ne prouve que c'est bien toi devant toi.

Ici, ton regard est perdu. Tu n'es plus toi-même. Et ce que tu vois, personne ne le voit.

LE VESTIBULE

Création Anne Sabourin et Christian LeBlanc. **Mise en scène** Christian LeBlanc. **Interprétation** Anne Sabourin. **Concepteur sonore** Nicolas Letarte. **Concepteur lumière** Thomas Godefroid. **Costume et scénographie** Anne Sabourin et Christian LeBlanc.

Durée 45 min. (sans entracte)

FRANCE

THÉÂTRE DU MOUVEMENT

LES VERTUS DE LA MARIONNETTE IDÉALE

24, 26 SEPTEMBRE, 1^{ER} OCTOBRE 2011, 18 H
STUDIO ESPACE LIBRE



PRESTATION EN FORME DE CONFÉRENCE PAR CLAIRE HEGGEN

LES VERTUS DE LA MARIONNETTE IDÉALE

Comment une énigme, la sur-marionnette de E.G. Craig, rencontre et enrichit-elle l'élaboration d'une utopie d'acteur : le mime corporel et dramatique d'Etienne Decroux ?

Claire Heggen, ancienne élève de Decroux, actrice, metteuse en scène et professeur à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette, évoque l'influence de cette utopie sur ses recherches à propos des relations réciproques du corps et de l'objet-marionnettique, et plus généralement sur son cheminement artistique, au sein de la compagnie du Théâtre du Mouvement, dont elle est co-directrice avec Yves Marc.

Cette prestation sera émaillée de vidéos, d'extraits de spectacles du Théâtre du Mouvement et de quelques démonstrations techniques.

« Mais qu'importe au fond de savoir si Craig se prononce pour la marionnette ou pour le corps humain ?

Si la marionnette est au moins l'image de l'acteur idéal, il faut donc essayer d'acquérir les vertus de la marionnette idéale.

Or on ne peut les acquérir qu'en pratiquant une gymnastique adéquate à la fonction escomptée et cela nous conduit au mime dit corporel. »

Etienne Decroux. *Paroles sur le mime.*

Durée 60 min. (sans entracte)

Actrice, mime, chorégraphe, enseignante, Claire Heggen, après avoir suivi plusieurs enseignements d'ordres esthétiques différents dont celui d'Etienne Decroux, fonde en 1975 le Théâtre du Mouvement avec Yves Marc. Auteure, et metteuse en scène pour la compagnie, elle joue en solo, *Le Chemin se fait en marchant* (2005) et *Les choses étant ce qu'elles sont, tout va aussi bien que possible* (2009). En 2011, elle met en scène trois acteurs pluridisciplinaires pour la re-création de *Encore une heure si courte* où dialogue, mouvement, objets-matériaux et textes musicaux de Georges Aperghis. Elle enseigne régulièrement en Universités et écoles internationales en France et à l'étranger. Elle est conseillère artistique aux projets de création de jeunes professionnels du spectacle, acteurs gestuels, mimes, conteurs, circassiens et marionnettistes. www.theatredumouvement.com

SAGUENAY

THÉÂTRE DE LA TORTUE NOIRE

VIE ET MORT DU PETIT CHAPERON ROUGE
EN 8 MINUTES RALENTIES

LE GRAND ŒUVRE

21, 22, 23 SEPTEMBRE 2011, 18 H
STUDIO ESPACE LIBRE

VIE ET MORT DU PETIT CHAPERON ROUGE EN 8 MINUTES RALENTIES

Spectacle-éclair en théâtre d'objet, drôle, étrange et ingénieux...

Un personnage vêtu de noir, tournant la manivelle d'une boîte à musique accueille les spectateurs. Sans mots, il les guide à l'intérieur d'un petit espace clos où la représentation aura lieu. Des oiseaux crient au ralenti. Le noir et le silence se font. La manipulation va commencer...

Ce spectacle propose une version épurée du conte populaire en théâtre d'objets. Dans un univers sombre et mystérieux, Ti-Chaperon Rouge revit encore une fois son drame pathétique. Sa perpétuelle fraîcheur tentant la mâchoire virile et vicieuse du Gros Loup. Le fruit défendu sera mordu, chacun le sait, puisque c'est son destin.

VIE ET MORT DU PETIT CHAPERON ROUGE
EN 8 MINUTES RALENTIES

Création et mise en scène Dany Lefrançois. **Assistance à la création** Patrice Leblanc. **Manipulation** Dany Lefrançois et Sara Moisan.

LE GRAND ŒUVRE

Spectacle visuel en théâtre d'objets

Au cœur d'un laboratoire mystérieux, un alchimiste se livre à un rituel initiatique afin d'atteindre l'immortalité de son âme. Parallèlement à ses expériences, un autre univers évolue. Symbolisant la Terre, le crâne de l'homme devient porteur de ses visions lumineuses axées sur la création du monde et l'évolution du genre humain. Ce spectacle sans paroles propose par l'ingéniosité de sa conception sonore et visuelle une vision empirique et sinieuse du bouleversement de l'humanité; une ode à la création.

LE GRAND ŒUVRE

Production La Tortue Noire. **Idéation et Mise en scène** Dany Lefrançois. **Assistance à la création** Julie Pelletier. **Conception sonore** Guillaume Thibert. **Conception visuelle** Martin Gagnon, Julie Pelletier. **Manipulation** Dany Lefrançois. **Interprétation** Martin Gagnon.

Durée 45 min. (sans entracte)

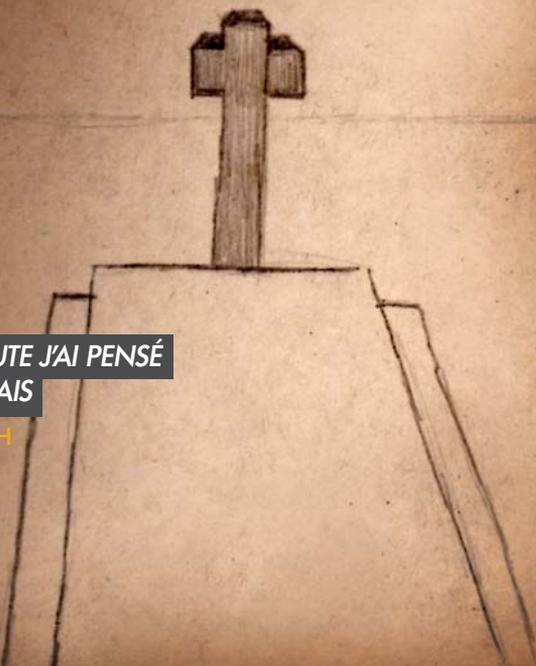
Inspirés par la symbolique, les artistes de La Tortue Noire placent l'objet au centre de leur processus de création. Préoccupés également par le travail de l'interprète, ils cherchent à aborder, de façon nouvelle, la manipulation et la relation acteur/manipulateur. Les spectacles de La Tortue Noire prennent la forme d'œuvres hybrides où s'unissent le jeu d'acteur, le théâtre de marionnette et la manipulation d'objets. latortuenoire.wordpress.com

MONTRÉAL

CIE MÂLE | FEMELLE

**JUSQU'À LA DERNIÈRE MINUTE J'AI PENSÉ
QUE JE NE MOURRAIS JAMAIS**

19, 20, 27, SEPTEMBRE 2011, 18 H
STUDIO ESPACE LIBRE



JUSQU'À LA DERNIÈRE MINUTE J'AI PENSÉ QUE JE NE MOURRAIS JAMAIS

Tout est prêt. J'ai tout imaginé. J'ai tout orchestré. Je sais que ça va se produire. J'ai joué et rejoué toute la scène. Il manque juste elle. C'est comme un *blind date*. Est-ce que je vais la reconnaître quand elle va être là ? J'ai mis ma robe rouge pour l'occasion. C'est la plus belle que j'ai. J'ai peur de ne pas lui plaire. J'ai des papillons dans le ventre. Je sue en dessous des bras. Je sue même si j'ai des frissons. Je suis impatiente. J'ai toujours hais ça être la première arrivée à un rendez-vous.

La voilà. La mort. Merde. Ce n'est pas à ça que je m'attendais.

Seule sur scène, la comédienne Mariane Lamarre propose une réflexion sur la mort et ce qui l'entoure : les préarrangements, le deuil, l'embaumement, la cérémonie.

**JUSQU'À LA DERNIÈRE MINUTE J'AI PENSÉ
QUE JE NE MOURRAIS JAMAIS**

Création et interprétation Mariane Lamarre. **Collaboration – Mise en scène** Marc Beaupré. **Réalisation sonore** David Chassé. **Costume** Fruzsina Lányi. **Conception lumière** Régis Guyonnet. **Aide à la création** Caroline Dubois. **Boîte** Sylvain Bauman.

Durée 50 min. (sans entracte)

À travers un travail de création, Mâle|Femelle s'ingénie à échapper aux conventions reconnues du théâtre, soit en y amalgamant d'autres médias, soit en y incluant de nouveaux types d'intervenants, autres qu'acteur ou concepteur. Cette façon de faire se fait autant à l'intérieur du processus de création, que dans la mise en œuvre spectaculaire dudit processus. La compagnie s'est donnée comme mission de mettre la démarche de type « documentaire » de l'artiste-créateur au centre du processus créatif, à travers laquelle de réelles rencontres humaines et artistiques prennent forme. Mâle|Femelle a été créée en 2004 par Christian LeBlanc et Mariane Lamarre.

CANADA

JOCELYNE MONTPETIT DANSE

LA DANSEUSE MALADE

27, 28, 29, 30 SEPTEMBRE 2011, 20 H
GRANDE SALLE



LA DANSEUSE MALADE

Depuis plus de 10 ans, je portais en moi un rêve, celui de m'inspirer d'un livre encore jamais traduit en occident : *La danseuse malade* de Tatsumi Hijikata. Cofondateur de la danse Buto avec Kazuo Ohno, Hijikata était de son vivant une figure mythique dans le milieu artistique du Japon. En 1983, il écrit *La danseuse malade*, longtemps considérée comme une oeuvre intraduisible tellement elle est complexe et inclassable. C'est un livre du devenir. On y voit quelqu'un (Hijikata) devenir autre : femme, enfant, animal, malade, fou. Des figures féminines naissent ici et là sans jamais être nommées. Elles sont souvent malades et l'on croit qu'elles sont les germes de ce qu'est devenue sa danse.

Faisait-il référence à sa grande soeur partie vendre son corps à Kyoto afin d'échapper à la famine et revenir demi-folle et malade ? « Certainement mon corps plié démontre une forme qui pourrait servir à reprendre de la force, mais c'est parce qu'il s'est formé avec une fêlure ».

La pensée fondamentale de Hijikata sur le corps poursuit cette fêlure et c'est aussi à partir de ma fêlure que j'ai créé mon spectacle. Avec *La danseuse malade* j'ai essayé d'explorer, en résonnance à l'univers de Hijikata,

mon propre corps, ma psyché et mon enfance. J'ai tenté de sonder de multiples facettes de ce corps qui se forme avec des liens secrets à travers le temps et l'espace et dont la maladie devient la matière première de la création.

Jocelyne Montpetit

LA DANSEUSE MALADE

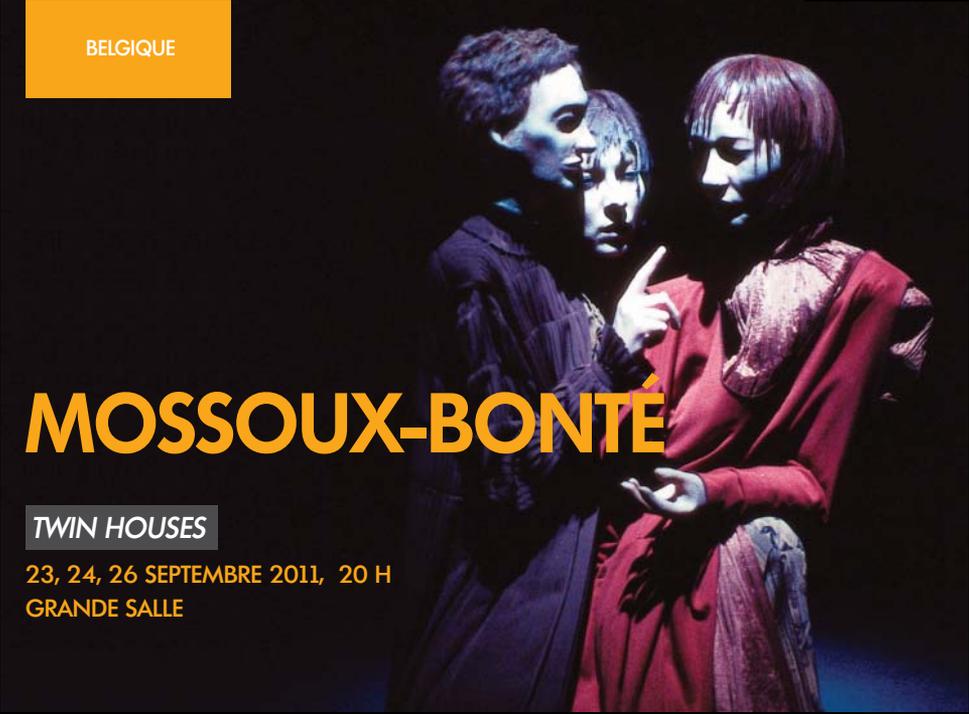
Une production de Jocelyne Montpetit Danse. **Conception, interprétation et chorégraphie** Jocelyne Montpetit. **Conseiller dramaturgique** Francesco Capitano. **Textes** Tatsumi Hijikata. **Traduction** Kuniichi Uno. **Éclairages** Marc Parent. **Musique** Arvo Pärt, Gagaku, Gavin Bryars, Crespo. **Costumes** Rocco Barocco, Issey Miyake, Betsey Johnson. **Direction technique** Philippe Dupeyroux. **Studio d'enregistrement** Création.

Pour sa recherche intitulée *Hijikata et les mots*, Jocelyne Montpetit a bénéficié d'une résidence de création comme chercheur au Département du corps et du cinéma de l'Université St-Paul à Tokyo. Pour la création et les répétitions de cette pièce, Jocelyne Montpetit a bénéficié d'une résidence au Théâtre de Quat'Sous et du Programme d'aide aux artistes en danse du Département de danse de l'Université du Québec à Montréal.

Durée 60 min. (sans entracte)

Marquée par la rencontre des cultures d'Extrême-Orient, Jocelyne Montpetit figure aujourd'hui parmi les chorégraphes et interprètes les plus intenses et singulières de la danse québécoise et canadienne. Sa vision de la danse s'ancre à l'idée que l'essence précède la forme. La danse est pour elle un art de l'introspection, porteur de multiples métamorphoses par la fusion des corps avec la matière et aussi avec la mémoire, intime et collective.

BELGIQUE



MOSSOUX-BONTÉ

TWIN HOUSES

23, 24, 26 SEPTEMBRE 2011, 20 H
GRANDE SALLE

TWIN HOUSES

Imaginez que vous vous trouvez envahi par une multitude d'êtres qui agissent à travers vous sans demander votre avis. Ils se saisissent d'une partie ou l'autre de votre corps, s'insinuent entre vos intentions et vos gestes, émettent des voix contradictoires, des discours étranges...

Twin Houses, monologue multiple, met en scène Nicole Mossoux et cinq mannequins articulés, confondus dans un corps à corps où l'on ne sait plus, de l'acteur ou du mannequin, qui manipule qui, qui détient le pouvoir sur l'autre.

Première incursion de Nicole Mossoux et Patrick Bonté dans le domaine des formes animées, *Twin Houses* confronte la danseuse à ses doubles...

Depuis sa création, le spectacle a été présenté sans interruption sur les cinq continents.

TWIN HOUSES

Créé en 1994. **Conception et interprétation** Nicole Mossoux. **Mise en scène** Patrick Bonté et Nicole Mossoux. **Scénographie** Johan Daenen. **Costumes** Colette Huchard. **Mannequins** Jean-Pierre Finotto. **Musique originale** Christian Genet. **Lumières** Patrick Bonté. **Régie plateau** Mikha Wajnyrch. **Régie générale** Pierre Stoffyn. **En coproduction avec** Charleroi/ Danses (Centre Chorégraphique de la Communauté française Wallonie-Bruxelles), l'Atelier Sainte-Anne et les Brigittines.

Durée 55 min. (sans entracte)

Depuis leur rencontre en 1985, Nicole Mossoux et Patrick Bonté ont réalisé cinq films et vingt-neuf spectacles, conçus tantôt par l'un, tantôt par l'autre. Située aux frontières de la danse et du théâtre, la recherche qu'ils mènent vise à fondre ces deux disciplines en un seul langage, en partant de thématiques précises qui trouvent leur formulation dans le mouvement. Leurs spectacles, qui interrogent toujours la présence de l'acteur/danseur, cherchent à créer un trouble dans lequel le spectateur puisse se sentir personnellement impliqué, où son individualité soit seul guide pour l'émotion. Entre intentions théâtrales et prolongements gestuels, chaque création se cherche un ton et un langage qui lui soient propres, même si l'étrange y côtoie toujours le familier. Compagnie bicéphale, elle nous emmène également, presque alternativement, vers les pôles masculins et féminins d'une vision créatrice qui tendrait à une réelle complémentarité. Les spectacles de Nicole Mossoux et Patrick Bonté ont été présentés dans une trentaine de pays. www.mossoux-bonte.be

LUNDI 19 SEPT. MARDI 20 SEPT. MERCREDI 21 SEPT. JEUDI 22 SEPT. VENDREDI 23 SEPT. SAMEDI 24 SEPT. LUNDI 26 SEPT. MARDI 27 SEPT. MERCREDI 28 SEPT. JEUDI 29 SEPT. VENDREDI 30 SEPT. SAMEDI 1 OCT.

PETITES FORMES
18 H . STUDIO ESPACE LIBRE

<p>Cie Mâle Femelle (Montréal) <i>Jusqu'à la dernière minute j'ai pensé que je ne mourrais jamais</i></p> 	<p>Cie Mâle Femelle (Montréal) <i>Jusqu'à la dernière minute j'ai pensé que je ne mourrais jamais</i></p>	<p>Théâtre de la Tortue Noire (Saguenay) <i>Vie et mort du petit chaperon rouge en huit minutes ralenties</i> + <i>Le Grand Œuvre</i></p>	<p>Théâtre de la Tortue Noire (Saguenay) <i>Vie et mort du petit chaperon rouge en huit minutes ralenties</i> + <i>Le Grand Œuvre</i></p> 	<p>Théâtre de la Tortue Noire (Saguenay) <i>Vie et mort du petit chaperon rouge en huit minutes ralenties</i> + <i>Le Grand Œuvre</i></p>	<p>Théâtre du Mouvement (France) Conférence démonstration <i>Les vertus de la marionnette idéale</i></p> 
---	--	--	--	--	---

PETITES FORMES
18 H . STUDIO ESPACE LIBRE

<p>Théâtre du Mouvement (France) Conférence démonstration <i>Les vertus de la marionnette idéale</i></p>	<p>Cie Mâle Femelle (Montréal) <i>Jusqu'à la dernière minute j'ai pensé que je ne mourrais jamais</i></p>	<p>Collectif Point de rupture (Montréal) Le vestibule</p>	<p>Collectif Point de rupture (Montréal) Le vestibule</p>	<p>Collectif Point de rupture (Montréal) Le vestibule</p>	<p>Théâtre du Mouvement (France) Conférence démonstration <i>Les vertus de la marionnette idéale</i></p>
					

19 H . SALLE OMNIBUS
GRATUIT

<p>Lancement Présentation de la 5^e édition du RIMM Projection Extraits des spectacles présentés</p>	<p>Rencontre Denise Namura et Michael Bugdhan (à fleur de peau) Projection Extraits de répertoire</p>	<p>Rencontre Marianne Lamarre, (Cie Mâle Femelle) accompagnée de Christian LeBlanc et Marc Beaupré Projection Extraits de répertoire</p>	<p>Rencontre Nicole Mossoux et Patrick Bonté (Mossoux-Bonté) Projection Extraits de répertoire</p>	<p>Rencontre Dany LeFrançois et Martin Gagnon (La Tortue Noire) Projection Documentaire de la compagnie La Tortue Noire</p>	<p>Rencontre Claire Heggen (Théâtre du Mouvement) Projection <i>Les mutants</i> (Théâtre du Mouvement)</p>
--	---	--	--	---	--

19 H . SALLE OMNIBUS
GRATUIT

<p>Rencontre Claire Heggen (Théâtre du Mouvement) Projection <i>Encore une heure si courte</i> (Théâtre du Mouvement)</p>	<p>Projection Les cinq volets du répertoire d'Omnibus en cinquante créations</p>	<p>Table ronde La transmission et la pratique du mime – didactique et pédagogique</p>	<p>Rencontre Anne Sabourin et Christian LeBlanc (Collectif Point de rupture) Projection</p>	<p>Rencontre Jocelyne Montpetit (Jocelyne Montpetit Danse) Projection Extraits de répertoire</p>	<p>Rencontre Claire Heggen (Théâtre du Mouvement) Projection <i>Les choses étant ce qu'elles sont...</i> (Théâtre du Mouvement)</p>
---	---	--	---	--	---

GRANDES FORMES
20 H . GRANDE SALLE

<p>à fleur de peau (France) <i>Au-delà du temps</i> + <i>Si un jour je te quitte je te garderai en moi à nu à vif à jamais</i></p>	<p>à fleur de peau (France) <i>Au-delà du temps</i> + <i>Si un jour je te quitte je te garderai en moi à nu à vif à jamais</i></p> 	<p>à fleur de peau (France) <i>Au-delà du temps</i> + <i>Si un jour je te quitte je te garderai en moi à nu à vif à jamais</i></p>	<p>À fleur de peau (France) <i>Au-delà du temps</i> + <i>Si un jour je te quitte je te garderai en moi à nu à vif à jamais</i></p>	<p>Mossoux-Bonté (Belgique) <i>Twin Houses</i></p>	<p>Mossoux-Bonté (Belgique) <i>Twin Houses</i></p> 
---	---	---	---	---	---

GRANDES FORMES
20 H . GRANDE SALLE

<p>Mossoux-Bonté (Belgique) <i>Twin Houses</i></p>	<p>Jocelyne Montpetit Danse (Canada) <i>La danseuse malade</i></p>	<p>Spectacle Bénéfice</p> 			
---	---	---	---	---	--